SONY。 索尼公司

Radio Cassette Player

Operating Instructions/使用说明书



WM-FX890

©2003 Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/

"WALKMAN" is a registered trademark of Sony Corporation to represent Headphone Stereo

is a trademark of Sony Corporation

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area). CE 标志的有效性,仅限于那些有法律限制的国家,主要在 EEA(欧洲经济

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

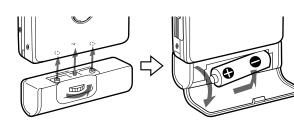
Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

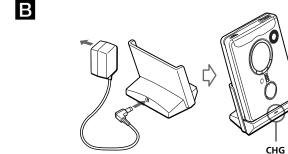


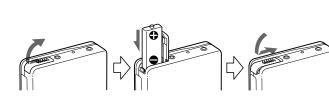
为防火灾或触电危险,切勿让机器暴露于雨中或潮湿处。

别把机器安装在例如书橱或壁柜等密不通风的地方









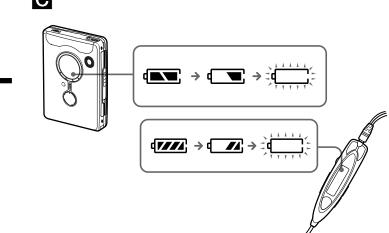
3-259-100-**31**(1)

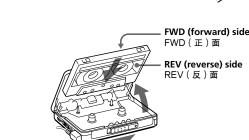
Printed using VOC

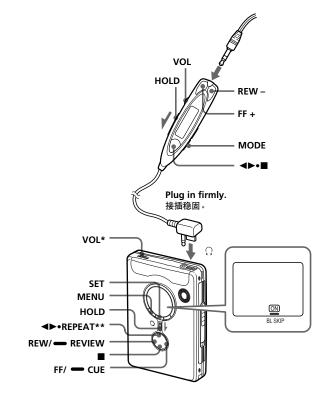
Volatile Organic

ompound)-free

vegetable oil based







- There is a tactile dot beside VOL on the main unit to show the direction to turn up the volume.
- * 在主机上 VOL 旁边有一个触感圆点,表示转大音量的方向。

- To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, table-cloths, curtains, etc. And don't place lighted candles on the apparatus.
- To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Certain countries may regulate disposal of the battery used to power this product. Please consult with your local authority.

Preparations

Prepare a dry battery (not supplied) or the rechargeable battery (supplied).

Dry Battery A

recommend that vo

alkaline battery.

Attach the supplied battery case, and then insert one R6 (size AA) battery with correct polarity. For maximum perfo

Rechargeable Battery

Charge the rechargeable battery before using it for the first time.

- **1** Insert the supplied rechargeable battery NH 14WM (A) into the rechargeable battery compartment with correct
- stand, plug in the AC power adaptor to the house current
- **3** Place the main unit on the charging stand. The CHG lamp will light up during charging. Full charging takes about 6 hours regardless the battery power remaining. The CHG lamp will go off when the battery is fully charged.

Notes

- This charging stand charges the the charging stand while it is the charging stand again.
- You can use the unit before the CHG lamp goes off, but in that case, battery life will be shorter depending on the charging time.

- is charging, the battery will not - If you operate the unit while it
- is charging, this may cause a • Do not place the unit on the charging stand without the rechargeable battery. Otherwise, controls. this may cause malfunction. **2** Press **◆▶•**REPEAT on the
- When to replace/ charge the battery Replace or charge the battery when "□" flashes in the display.

Battery life* (Approx. hours) Sony alkaline LR6 (SG)** Tape playback Radio reception

Do not use the unit while it is

be charged.

malfunction

charging. Remove the unit from

the charging stand when using it.

If you operate the unit while it

Rechargeable battery NH-14WM (A)

Tape playback

Radio reception

ormance we u use a Sony	
,	

Sony all Recharg Tape pla

- **2** Connect the supplied AC power adaptor to the charging

- rechargeable battery based on a timer. If you remove the unit from charging, the timer will be reset and full charging will take about 6 hours when you place the unit on

- **1** Insert a cassette and if the the HOLD switch in the opposite direction of the arrow to unlock the
- When adjusting the volume on the remote control Set the VOL control on the main unit to around 6. 56

control

Sony alkaline LR6 (SG)** and Rechargeable NH-14WM (A)		Switch playback to the other side
Tape playback	80	Stop playback
Radio reception	90	
		Repeat the

34

- * Measured value by the standard of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). (Using a Sony HF series cassette tape) ** When using a Sony LR6(SG)
- alkaline dry battery (produced in • The battery life may be shorter depending on the operating condition, the surrounding
- temperature and battery type The AVLS setting (see "Using the Menu") will be cancelled when you replace the battery.

Playing a Tape

- HOLD function is on, slide
- main unit and adjust the volume with VOL. (On the remote control, press **◄►**(play)•**■**(stop).)
- When adjusting the volume on the main unit Set the VOL control on the remote control at maximum.

Operation on the remote Press

Switch playback to the other side	◄▶• ■ for 2 seconds or mor during playbac
Stop playback	◄▶•■ once during playbac
Repeat the current track (Repeat Single Track function)	♦ • ■ twice during playbac <i>To stop a single repeat, press</i> ♦ • ■ <i>once.</i>

- Fast forward* FF + during stop Rewind* REW - during stop
- Press and hold forward during FF + and release playback (CUE) it at the point you want
- Press and hold Search backward REW – and release it at the during playback point you want (RÉVIEW) Play the next FF + once/ track/ repeatedly succeeding 9
- during playback tracks from the (AMS**) Play the REW – once/ current track/ repeatedly previous 8
- during playback tracks from the beginning (AMS**) Play the other FF + for 2side from the seconds or more beginning during stop (Skip Reverse
- function) Play the same REW – for 2 side from the seconds or more beginning during stop (Rewind Auto Play function)

• 为防止火灾,请勿让报纸、桌 **Operation on the main** 也不可把点燃的蜡烛放在装置

То	Press
Switch playback to the other side	◆▶• REPEAT during playback
Stop playback	■ (stop)
Repeat the current track (Repeat Single Track function)	◆ REPEAT for 2 seconds or more during playback To stop a single repeat, press ◆ REPEAT once.
Fast forward*	FF/CUE during stop
Rewind*	REW/REVIEW during stop

Press and hold forward during FF/CUE and playback (CUE) release it at the point you want Press and hold Search backward

REW/REVIEW

during playback

repeatedly

during stop

more during

during

track/

(AMS**)

Play the

(AMS**)

previous 8

tracks from

the beginning

(Skip Reverse

Play function)

start playback.

function)

tracks from the

current track/ once or

Play the other FF/CUE for 2

side from the seconds or more

Play the same REW/REVIEW

side from the for 2 seconds or

(Rewind Auto stop

* Press **◄►•** REPEAT (on the

**Automatic Music Sensor

(BL SKIP* function)

On the remote control:

show "BL SKIP".

On the main unit:

to BL SKIP.

1 Press MODE repeatedly to

1 Press MENU repeatedly to set

2 Press SET to show "ON".

longer than 12 seconds.

"_" (the cursor) in the display

When the BL SKIP function is on,

next track if there is a blank space

the tape is fast-forwarded to the

remote control, press **◄▶•■**)

during fast forward or rewind to

To skip a long blank space

- 充电式电池在第一次使用前, REW/REVIEW 必须加以充电。 and release it at the point you 1 以正确极性将附带的充电式电池 (RÉVIEW) want NH-14WM (A) 装入充电式电池 FF/CUE once or Play the next 2 将附带的 AC 电源转接器连接到 repeatedly succeeding 9 during playback
 - 充电座,将 AC 电源转接器接插 到家庭用电源插座(主电源) 3 把主机放在充电座上。 在充电期间, CHG 灯将点亮 无论电池是否有剩余电量, 完全

布、窗帘等盖住装置的通风孔。

• 为防止火灾或触电的危险,请勿

• 一部分国家对本产品的电源用电

放在装置上。

准备工作

式电池 (附带)。

干电池 🗚

牌碱性电池。

充电式电池 🖪

询问当地有关当局。

将装满液体的物体, 例如花瓶等

池的处置,可能有所规定。此请

准备干电池(无附带)或充电

安装附带的电池盒, 然后按正

确极性装入一节 R6 (AA) 电池。

为获得最佳效果,建议您使用 Sony

- 充电需时大约6小时 当电池完全充满电时, CHG 灯将
- 充电座根据定时器为充电式电池充 电。如果在充电时将本机从充电座 上卸下,定时器将复位,并且当 把本机重新放在充电座上时, 完全 充电需时大约6小时 • 您可以在 CHG 灯熄灭之前使用本
- 机, 但是在这种情况下, 由洲工作 时间将较短,具体取决于充电时 • 充电中,请勿使用本机。要使用本
- 机, 须押它从充由应上卸下 - 如果在充电时操作本机, 电池便 - 如果在充电时操作本机,便可能
- 引起故障。 • 请勿在没有安装充电式电池的情况 下把本机放在充电座上。否则,便 可能引起故障。

何时更换电池/给电池充电

"□"在显示窗中闪烁时,即 请更换电池或给电池充电。

电池寿命*(大约时数) Sony 碱电池 LR6 (SG)**

录音带放音 听收音机 56 充电式电池 NH-14WM (A) 录音带放音

听收音机 34 同时使用 Sony 碱电池 LR6 (SG)**

和充电式电池 NH-14WM (A) 录音带放音 80 听收音机 90 * 按 JEITA (Japan Electronics

Industries Association) 标准测 定的值。(使用 Sony HF 系列磁 **使用 LR6 (SG) 型 Sony 碱电池 (日本制) 时。

and Information Technology

• 电池寿命可能因操作条件、环境温 度和电池类型而缩短些。

播放, 请按一次 • 当更换电池时,AVLS 设定(参见 "使用项目单")将被取消。 快进绕*

1 装入盒带,如果遥控器的

HOLD 功能仍打开着,即 请沿相反于箭头方向滑动 HOLD 开关以释放控制

2 按主机上的 ◀▶•REPEAT 并用 VOL 调节音量。(在 遥控器上,则请按 ◀▶ (放 音) •■ (停止)。)

在遥控器上调节音量时 请把主机上的 VOL 控制钮设定于 6

在主机上调节音量时 请把遥控器上的 VOL 控制钮设定于

在遥控器上的操作 请按 换播放另一面 播放中按 ◀▶•■ 2 秒以上 停止播放 播放中按一次

◆▶・■ 反复播放当前曲 播放中按两次 (反复播放单 ◀▶•■ 首曲子功能) 要停止单曲反复

> **⋖**▶•■ ∘ 停止中按 FF + 重绕* 停止中按 REW -播放期间向前 按住 FF +, 在 搜索 (CUE) 所要的点上释放 播放期间向后搜 按住 REW -, 在

曲子/接下9首 次/多次

曲子 (AMS**)

曲子 (AMS**)

停止播放 按 ■(停止) 反复播放当前曲 播放中按住 ◀▶• 子(反复播放单 REPEAT 并保 持2秒以上 首曲子功能) 要停止单曲反复 播放, 请按一心 **⋖►•**REPEAT 停止中按 FF/CUE 停止中按 REW/REVIEW 播放期间向前 按住 FF/CUE 在所要的点上释 搜索 (CUE) 播放期间向后 按住 REW/ REVIEW, 在所 (REVIEW) 要的点上释放 曲子/接下9首 FF/CUE 一次或 曲子 (AMS**) 多次 从头播放当前 播放中按 REW/ 曲子/前面8首 REVIEW 一次或 曲子 (AMS**) 多次 从头播放另一面 停止中按住 FF/

(跳越倒绕 CUE 并保持 2 秒

从头播放同一面 停止中按住REW/

(重绕自动播放 REVIEW 并保持

请按

◆►•REPEAT

在主机上的操作

换播放另一面 播放中按

2 秒以上 * 在快进绕或重绕时,按 ◀▶• **▼▶•**■)开始播放。 索 (REVIEW) 所要的点上释放 **自动乐曲探测 从头播放下一首 播放中按FF+-

从头播放当前曲播放中按REW-子/前面8首 一次/多次

从头播放另一面 停止中按住 FF+ (跳越倒绕功 并保持2秒以上

从头播放同一面 停止中按住 (重绕自动播放 REW - 并保持 2 秒以上

REPEAT(在遥控器上按 要跳越长空白区(BL SKIP*功

1 反复按 MODE 以显示 "BL SKIP"

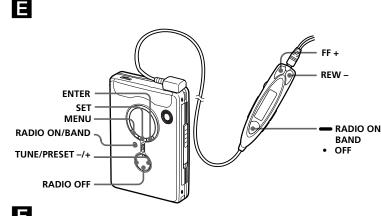
在主机上:

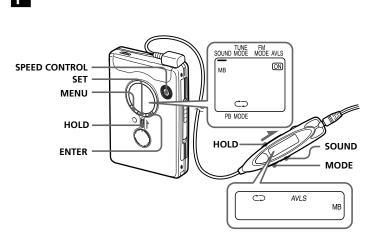
1 反复按 MENU 把显示窗中的 "_"(光标)设为BLSKIP。 2 按 SET 以显示"on"

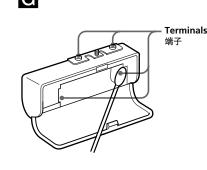
(接反面)

* 当 BL SKIP 功能起作用时,如果空 白区时长超过12秒,磁带将快进到

(turn over)









Listening to the Radio **3**

- 1 Press RADIO ON/BAND to turn on the radio.
- 2 Press RADIO ON/BAND FM and 8 for AM). repeatedly to select AM or * Only if available. See "Receiving
- **3** Press MENU on the main unit repeatedly and set the cursor in the display to TUNE MODE.
- 4 For manual tuning ① Press SET to choose MANUAL.
- ② Press TUNE/PRESET + or – repeatedly to tune in to the desired station. Hold down TUNE/ PRESET + or – for a few seconds to scan for stations. For preset tuning
- ① Press SET to choose PRESET. ② Press TUNE/PRESET + or – repeatedly to recall the desired preset **4** If you wish to preset the station. To use preset tuning, currently received station,

To turn off the radio Press RADIO OFF.

To improve the broadcast reception

- For AM: Reorient the unit itself. When listening to an AM station, keep the remote control away from the main unit. otherwise, noise may be heard.
- For FM: Extend the remote control cord (antenna). If the reception is still not good, press MENU repeatedly to set the cursor in the display to FM MODE. Then press SET to choose from "MONO" (monaural), "LOCAL" or none (stereo) for best reception.

To operate from the remote control

To turn on the radio, pres RADIO ON/BAND•OFF for more than 1 second (while the tape is in stop mode only). To select the band, press RADIO ON/BAND•OFF for more than 1 second while the radio is on. To tune in or recall a preset station, press FF + or REW -To turn off the radio, press RADIO ON/BAND•OFF.

Presetting Radio Stations **3**

20 for FM and 10 for AM (for the JPn area*, up to 16 stations—8 for

Stations Outside Your Country Region"

Presetting **Automatically Scanned** 1 Press RADIO ON/BAND

to turn on the radio. 2 Press RADIO ON/BAND repeatedly to select AM or

Stations

- **3** Press and hold ENTER for more than 3 seconds. Preset number 1 will flash in the display and the main
- unit starts scanning the stations from the lower frequencies and stops for about 5 seconds when a station is received.
- preset stations first (see press ENTER while the "Presetting Radio preset number is flashing. Stations"). The received station is preset on preset number 1
 - scanning for the next receivable station. **5** Repeat step 4 until all receivable stations are

and the unit starts

preset. To stop scanning

Press RADIO OFF. The radio is turned off at the same time.

- If stations are already stored, the newly preset stations replace the old ones when the above procedure is completed.
- If stations cannot be preset automatically, preset them manually.

Presetting Stations Manually

- 1 Press RADIO ON/BAND to turn on the radio. 2 Press RADIO ON/BAND
- repeatedly to select AM or **3** Press ENTER.
- The frequency digits will flash in the display.
- **4** While the frequency digits are flashing, tune in to a station you wish to store using TUNE/PRESET + or – and press ENTER.

The preset number will flash in the display.

5 While the preset number is flashing, select the preset number you want using TUNE/PRESET + or - andYou can preset up to 30 stations press ENTER.

• If you cannot complete step 4 or 5 while the indicators are flashing, repeat from step 3. • If a station is already stored, the new station replaces the old one

Playing the Preset

1 Press RADIO ON/BAND to turn on the radio. 2 Press RADIO ON/BAND repeatedly to select AM or

Radio Stations

- **3** Press MENU repeatedly to set the cursor in the display to TUNE MODE. Then press SET to display "PRESET".
- 4 Press TUNE/PRESET +

To cancel a stored station

Follow the procedure above
and in step 4, select the preset
number you want to cancel and
then press ENTER. The
frequency digits will flash in
the display.
Press and hold TUNE/PRESET

- + or –. The frequency digit starts running up or down. Keep holding down the button until "----" is displayed. **3** Press ENTER while "----" is
- flashing. A preset number will flash in the display. **4** Press ENTER to cancel the

stored station. **Scanning the Preset**

- **Radio Stations DAPS** (Digital Auto Preset Scanning)
 - 1 Press RADIO ON/BAND to turn on the radio.
 - 2 Press RADIO ON/BAND repeatedly to select AM or
 - **3** Press and hold RADIO ON/BAND for 2 seconds or more.
 - The preset station: selected band will played for about 5 each. (During DA) indicators in the display flash.)
 - 4 Press RADIO ON/BAND again to select the station while the desired preset station is being played.

• If there are no stations stored, the DAPS function does not work.

 Until a station is selected in step 4. the DAPS function turned on in step 3 will continue.

Receiving **Stations Outside** Your Country/ Region (Excluding European, Saudi Arabian, and Chinese models)

- 1 Press RADIO ON/BAND to turn on the radio.
- **2** Press ENTER. The frequency digits will flash in the display. **3** Press and hold RADIO
- "USA" or "JPn" flashes. 4 Press RADIO ON/BAND repeatedly to select "Eur", "USA" or "JPn" and press ENTER.

ON/BAND until "Eur",

5 Tune in to and store stations as necessary following the procedure of "Listening to the Radio" and "Presetting Radio Stations".

Area indication and frequency range

Area*	Frequency range	
	FM (MHz)	AM(kHz)
Eur	87.5 - 108	531 - 1 602
USA	87.5 - 108	530 - 1 710
JPn	76.0 - 90.0	531 - 1 710

- * Eur: European and other countries/regions USA: USA, Canada, and Central and South America
- JPn: Japan

Using the Menu **Adjusting Playback**

On the remote control: Press MODE repeatedly. With each press, the indications

On the main unit:

Press MENU repeatedly to set the cursor in the display to PB MODE. Then press SET to select the desired mode.

6.41	To play	Sel
ns of the Il be	both sides repeatedly	Ċ,
5 seconds APS the	both sides once from the FWD side	-

Emphasizing Sound On the remote control: **1** Press SOUND repeatedly. With

each press, the indications change. The indications change as RV : Sound Revitalizer

 Remove the AC power adaptor from the wall outlet as soon as possible after the rechargeable battery has been Emphasizes treble sound. charged. Overcharging may damage MB : Mega Bass the rechargeable battery Emphasizes bass sound (moderate effect).

The charging stand and the rechargeable battery may become Emphasizes bass sound warm during charging, but this is not a Do not tear off the film on the no message : normal (no effect) rechargeable battery.

GRV : Groove

On the main unit:

SOUND

choice.

other modes.

(strong effect).

1 Press MENU repeatedly to set

the cursor in the display to

2 Press SET repeatedly to select

If the sound is distorted with the

volume of the main unit or select

mode "GRV", turn down the

Protecting Your

Hearing — AVLS

Limiter System)

On the remote control:

in the display.

On the main unit:

(Automatic Volume

The maximum volume is kept

Hold down MODE for more than

Press MENU repeatedly in the

Then press SET to show "ON".

Hold down MODE again for

more than 3 seconds until

Using Other

Functions 🖪

Playback Speed

normal speed.

control.

Adjusting the Tape

You can adjust the playback

Turn SPEED CONTROL to:

Center position to play back at

+ (fast) to play back at a faster

Locking the Controls

Slide the HOLD switch in the

direction of the arrow to lock the

controls of the main unit (except

SPEED CONTROL) or the remote

— HOLD Function

Precautions

• The supplied charging stand can be

used only with this unit. No other

model can be charged using this stand

On charging

speed using SPEED CONTROL

- (slow) to play back at a slower

On the remote control:

"AVLS" disappears.

On the main unit:

from the display.

10 seconds until "AVLS" appears

playback, stop or radio mode to set

the cursor in the display to AVLS.

To cancel the AVLS function

Press SET so that "ON" disappears

down to protect your ears.

the sound emphasis of your

 Use only the supplied charging stand to charge the supplied rechargeable

rings in your pocket.

use it several times.

• Do not charge a dry battery.

Do not carry the dry or rechargeable

batteries with coins or other metallic

objects. It can generate heat if the

When you are not going to use the

battery leakage and corrosion.

use any other AC power adaptor.

♦•••

• Connect the AC power adaptor to an

adaptor, disconnect it from the AC

. Do not leave the unit in a location near

heat sources, or in a place subject to

We do not recommend the use of tane

thin and tend to be stretched easily.

The LCD display may become hard to

104°F) or at low temperatures (below

 0° C/32°F). At room temperature, the

it high temperatures (above 40°C)

display will return to its normal

If the unit has not been used for lone

set it in the playback mode to warm up

for a few minutes before you start using

On the remote control

Do not use headphones/earphones while

torized vehicle. It may create a traffic

hazard and is illegal in some areas. It can

driving, cycling, or operating any

your headphones/earphones at high

olume while walking, especially at

Use the supplied remote control only

On headphones/

with this unit.

earphones

Road safety

a car with its windows closed.

or sound deterioration

direct sunlight, excessive dust or sand

longer than 90 minutes. They are very

This may cause malfunction of the unit

see or slow down when using the unit

moisture, rain, mechanical shock, or in

On handling

easily accessible AC outlet. Should you

notice an abnormality in the AC power

positive and negative terminals of th

main unit for a long time, remove the

battery to prevent any damage from

batteries are accidentally contacted by a

On batteries

metallic object.

- Clean the headphones/earphones and Be sure not to short-circuit the battery remote control plugs periodically. When you carry it with you, use the supplied carrying case. If you are not
- with other metallic objects such as keys cloth as illústrated. If the rechargeable battery is new or has not been used for a long time, it may not be charged completely until you

The sound drops out or comes

with excessive noise.

 Clean the headphones/earphones and remote control plugs. The unit does not operate at all. • Charge the battery or replace the

HOLD

On AC power adaptor Insert a cassette tape. • Use only the supplied AC power The volume cannot be turned up. adaptor (for charging stand). Do no

• If AVLS is on, turn it off. The display and the operations are not normal.

seconds or more, and then set them again.

• Do not touch the AC power adaptor with wet hands.

Polarity of

the plug

Frequency range

531 - 1 710 kHz (Japan) 530 - 1 710 kHz (North, Central, and South America) 531 - 1 602 kHz (other countries/regions)

Tape section

Playback: 40 - 15 000 Hz

Headphones (∩) jack General

Power requirements Rechargeable battery

Dimensions (w/h/d) Approx. $77.1 \times 108.0 \times 22.5 \text{ mm}$ parts and controls

Supplied accessories

Carrying pouch (1) Design and specifications are subject to

pedestrian crossings. You should exercise extreme caution or discontinue use in potentially hazardous

Do not use headphones/earphones at high volume. Hearing experts advise play. If you experience a ringing in you ears, reduce volume or discontinue use Caring for others

people around you.

Keep the volume to a moderate leve

his will allow you to hear outsid sounds and to be considerate to the

Preventing hearing

damage

On maintenance

- · Clean the tape head and tape path, using a cotton swab and commercial available cleaning solvent after every 10 hours of use.
- · To clean the exterior, use a soft cloth slightly moistened in water. Do not use ohol, benzine or thinner.
- Clean the battery case terminals (both inside and outside) and the terminals periodically with a cotton swab or soft

Troubleshooting

dry battery with a new one. • HOLD is activated. Deactivate Tape operation is not possible.

听收音机 囯

收音机。

MODE •

4 要手动调台时

① 按 SET 选择

MANUAL «

要预设电台时

② 反复按 TUNE/

要的预设电台。

设电台")。

要关掉收音机时

收效果。

要从遥控器进行操作时

要打开收音机时,请按

RADIO ON/BAND•OFF 1 秒以

要选择波段时,请在打开着收

要调入或选出预设电台时,按

上(限当录音带处于停止状态

音机时, 按下 RADIO ON/

要关掉收音机时,请按

RADIO ON/BAND•OFF。

BAND•OFF 1 秒以上

FF + 或 REW -。

1 按 RADIO ON/BAND 打开

2 反复按 RADIO ON/BAND

显示窗中的光标设为 TUNE

② 反复按 TUNE/PRESET

+ 或 - 调入所要的电台

按住 TUNE/PRESET

或 – 数秒以扫描电台。

① 按 SET 选择 PRESET

PRESET + 或 - 选出所

要使用预设调谐时,请

先预设电台(参见"预

位。当收听 AM 电台时, 使遥控

器远离主机,否则,可能听到噪

• 收听 FM 节目时: 请拉长遥控器

导线(天线)。如果接收效果仍

不好, 请反复按 MENU 将显示

窗中的光标设为 FM MODE。然

后按 SET 从 "MONO" (单耳

声)、"LOCAL"或无(立体

声)方式中进行选择以获最佳接

选择 AM 或 FM。

3 反复按主机上的 MENU,

按 RADIO OFF 键。 • Remove the power sources for 15 要改善广播接收效果时 • **收听 AM 节目时**:调转本机方

Specifications

Radio section

FM: 76.0 - 90.0 MHz (Japan) 87.5 - 108 MHz (other

Frequency response

One R6 (size AA) batter

 $(3\frac{1}{8} \times 4\frac{3}{8} \times \frac{29}{32}$ inches) excl. projecting

Approx. 153 g (5.4 oz) (main unit only) AC power adaptor (1), Battery case (1)

Stereo headphones or earphones with remote control (1), Charging stand (1) Rechargeable battery (NH-14WM(A) 1.2 V. 1 350 mAh (min), Ni-MH) (1) Rechargeable battery carrying case (1)

change without notice.

预设电台 🖪

收音机。

约5秒钟。

ENTER.

您可以预设多达 30 个电台-20 个 FM 台,10 个 AM 台。(在

- IPn 地区*, 最多可以预设 16 个台
- -8 个 FM 台, 8 个 AM 台)。 * 如果可以预设,请参见"接收别的 国家/地区的电台"。

2 反复按 RADIO ON/BAND

预设号 1 将在显示屏上闪

烁。主机开始从低频段扫描

电台,在接收到电台时停止

台,请在预设号闪烁着时按

接收到的电台即被预设于预

设号 1, 本机将开始扫描下

4 如果您要预设接收到的电

一个可接收的电台。

电台均被预设。

停止扫描

时关掉电源。

预设电台

选择 AM 或 FM。

3 按 ENTER 3 秒钟以上

自动地预设扫描的电台 示"PRESET"。 1 按 RADIO ON/BAND 打开

要取消所储存的电台时

- 1 按照上述方法而在步骤 4 里选择 所要取消的预设号, 然后按 ENTER。显示窗中即闪烁着频
- 2 按住 TUNE/PRESET + 或 -。 键至显示了 "---" 3 当闪烁着 "---" 时按
- ENTER。显示窗中即闪烁着预 4 按 ENTER 以取消储存的电台
- (Digital Auto Preset Scanning) 5 重复步骤 4 直至所有可接收
- 收音机。 按 RADIO OFF,收音机将同
- 3 按住 RADIO ON/BAND 2 • 如果已预设了电台, 当完成上述步
- 如果电台不能自动预设,请用手动 放大约5秒。(在DAPS当 中,显示窗中将闪烁着指示

手动预设电台

1 按 RADIO ON/BAND 打开 收音机。 2 反复按 RADIO ON/BAND

骤时,新预设的电台将取代原有的

- 选择 AM 或 FM。 3 按 ENTER。 显示窗中即闪烁着频率数
- 4 当频率数字闪烁时,请用 TUNE/PRESET + 或 – 键 调入您想存储的电台,按 ENTER.

显示窗中即将闪烁着预设

5 当预设号闪烁着时,请用 TUNE/PRESET + 或 - 选

择所要预设号并按

如果上述指示闪烁时您不能完成出 骤4或步骤5,请从步骤3开始重

ENTER.

• 如果已存储有电台,新电台即将取 代原有的电台。

播放预设电台

- 1 按 RADIO ON/BAND 打开 收音机。
- 2 反复按 RADIO ON/BAND 选择 AM 或 FM。 3 反复按 MENU,将显示窗
- 中的光标设定于 TUNE MODE。然后按 SET 以显
- 4 按 TUNE/PRESET + 或

- 频率数开始增大或减小。按住该
- 扫描预设电台 DAPS
- 1 按 RADIO ON/BAND 打开
- 2 反复按 RADIO ON/BAND 选择 AM 或 FM。
- 秒以上。 所选波段的预设电台即各播
- 4 当播放着所要预设电台时, 再按一次 RADIO ON/
- BAND 以选择电台。 请反复按 MENU 把显示器中 的光标设定于 PB MODE, 然后按 SET 以选择所要模式。 • 如果没储存电台, DAPS 功能将不
- 步骤 3 里的 DAPS 功能将继续打开 请选择 着一直到在步骤 4 里已选择了电台 反复放双面 \Box

增强声音

从 FWD 面放一次双面 →

在遥控器上

1 反复按 SOUND,每按一下,指 示灯改变 指示灯改变如下:

RV: Sound Revitalizer (声音

接收别的国家/地

(欧洲、沙特阿拉伯和中国

1 按 RADIO ON/BAND 打开

频率数字将闪烁于显示窗

3 按住 RADIO ON/BAND 直

到 "Eur", "USA" 或

4 反复按 RADIO ON/BAND

选择 "Eur", "USA" 或

"JPn"并按 ENTER 键。

5 按照"听收音机"和"预设

储存所要的电台。

地区指示和频率范围

地区*频率范围

JPn: 日本

调整放音方式

在遥控器上:

在主机上

示灯即作变化。

电台"的步骤操作,调入并

FM (MHz) AM (kHz)

Eur 87.5 - 108 531 - 1 602

USA 87.5 - 108 530 - 1710

IPn 76.0 - 90.0 531 - 1710

*Eur: 欧洲和其他国家/地区

USA:美国、加拿大和中南美

反复按 MODE, 每按一下指

使用项目单 🖪

区的电台

型号除外)

收音机。

2 按 ENTER 键。

"JPn"闪烁。

再生器) 增强高音。 MB: Mega Bass (强低音) 增强低音(中等效果)。 GRV: Groove (最佳状态)

无信息:普通(无效果)

"GRV"模式时, 如果声音失直了

即请转小主机音量或选其他模式。

保护您的听觉 - AVLS

限制最大音量以保护听力。

按住 MODE 10 秒以上,直到

在播放、停止或收音模式中

再次按下 MODE 并保持 3 秒

按 SET 使"回"从显示窗中

以上,直到"AVLS"消失时为

利用其他功能 🖪

节播放速度。转动 SPEED

可以使用 SPEED CONTROL 调

+(快)以较快的速度播放。

按箭头方向滑动 HOLD 开关

以锁定主机(SPEED CONTROL

• 附带的充电座只能用于本装置。别的型号

是不能用此充电座充电的。 • 充电式电池充满电时,即尽速从墙上电源

插座卸下充电座。因为过度的充电可能会

• 进行充电中,充电座和充电式电池都可能

• 限利用附带的充电座给附带的充电式电池

电池切勿使发生短路。要携带电池时,请

用附带的携带盒。如果没装在盒里,则请

F.要和其他金属小件,诸如钥匙,金属件

• 全新的,或长期没用的充电式电池,可能

要经充电使用数次以后才能完全充满电

內热。这是正常现象不成问题。

• 别撕下充电式电池上的薄膜

除外)或遥控器控制钮。

使用前须注意

充电须知

调节磁带播放速度

反复按 MENU 把显示窗中的光标

设为 AVLS。然后按 SET 显示

(自动音量限制系统)

显示窗中出现"AVLS"。

要取消 AVLS 功能

加强模式。

在遥控器上:

在主机上:

"(ON)"

在遥控器上

在主机上:

消失。

- 1 反复按 MENU 把显示窗中的游 2 反复按 SET 以选择所喜欢的声
 - 请勿将于电池或充电式电池与硬币或其他 和负极意外地接触了金属小件,将意外生

电池须知

长期不使用主机时,请取出电池以避免因 电池漏液和腐蚀而受损。

限使用附带的 AC 申源转换器(用于充申

座)。请勿使用任何其它 AC 电源转换 **♦**

插头的电极 • 将 AC 电源转接器连接到近旁的 AC 插 至。您如果发现 AC 电源转接器有异常现象,即请立即自 AC 插座拔下它。

本机须知

当手潮湿时,切勿触碰 AC 电源转换器。

- 请勿将本机置于热源附近,或受阳光直 射、极多尘沙、潮湿、会淋到雨、有机械 冲击的地方, 或紧闭的汽车里。 • 请不要使用 90 分钟以上长度的磁带, 些磁带很薄,容易被拉伸。这可能导致
- 本机故障或音质变差。 在高温(40℃以上)或低温(0℃以下) 环境使用机器时, 液晶显示器可能变得不 易看清或显示变慢。但拿到室温处, 即将
- 如果长时间未使用本机,在重新开始使用 之前, 请先将其置于播放模式预热几分

遥控器须知 本机限使用附带的遥控器。

头戴耳机/耳机须知 交通安全

CONTROL 到: 请勿在驾车、骑车或操纵任何机动车辆时 - (慢)以较慢的速度播放 使用头戴耳机/耳机, 否则可能导致交通 中央位置以正常谏度播放。

在可能有危险的情况下,必须非常小心或 锁定控制钮-HOLD 功能

防止损伤听力 请勿高音量地使用头戴耳机/耳机。耳科 专家告诫不要连续、高音量和长时间使用耳机。有耳鸣经历的人也请调低音量或不

特别是在过马路时,高音量地使用头戴耳

为他人着想 请保持适当的音量,使您能听到外界的声 音,而且不骚扰周围的人。

维修须知 • 每使用了 10 个小时,即请用棉棒和市售

- 清洁液清洁一下磁头和磁带通道。 请用软布轻蘸湿清水擦拭机器外壳。切勿 使用酒精,汽油或稀释剂 • 请定期地清洁头戴耳机/耳机和遥控器的
- 如图所示,用棉棒或软布定期地清洁电池 盒的端子(内,外面)和机器上的端子

• 别试图给干电池充电。

AC 电源转接器须知

- 声音失落或噪声很大。 • 请清洁头戴耳机/耳机和遥控器的
- 机器完全不操作。

• 给电池充电或换上新的干电池

• HOLD (保持)功能被激活。请关 掉 HOLD 功能。

录音带操作不能进行 插入盒式录音带。

故障探寻

音量不能调大。 • 如果打开着 AVLS 功能,即请关掉

显示和操作不正常。 • 卸下电源经 15 秒或更久些才再装上

收音机部分

频率范围 FM: 76.0-90.0 MHz (日本) 87.5-108 MHz (其他国家/地 AM: 531-1710 kHz (日本)

30-1 710 kHz (北美洲、中美 洲和南美洲) 531-1 602 kHz (其他国家/地

放音: 40-15 000 H: "出 头戴耳机 (Ω) 插孔 负载阻抗 8-300 Ω

录音带部分

一般规格 电源 充电式电池

尺寸(宽/高/纵深) ×108.0×22.5 mm 不包括突出 部分和控制器

大约 153 g (仅主机)

AC 电源转接器 (AC-ES455K, 额定电流 OC 500 mA) (1)

充电式电池(NH-14WM (A), 1.2 V, 1 350 mAh (min), Ni-MH) (1) 充电式电池携带盒(1)

设计和规格有所变更时,恕不另行通知。

带遥控器的立体声头戴耳机或耳机 (1)